

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2001 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

Decreto 23 gennaio 2001, n. 36.

Approvazione modificazioni Statuto «Fondazione Institut Agricole Régional».

pag. 671

Decreto 26 gennaio 2001, n. 38.

Individuazione, ai sensi dell'art. 27, comma 4, della L. 13 maggio 1999, n. 133, delle fondazioni, associazioni, comitati ed enti, ai fini della deducibilità dal reddito d'impresa delle erogazioni liberali in denaro in favore di popolazioni colpite da calamità naturali o da altri eventi straordinari.

pag. 671

Decreto 30 gennaio 2001, n. 39.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico idrogeno fosforato (fosfina) alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD.

pag. 672

Decreto 30 gennaio 2001, n. 40.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico trifluoruro di boro alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD.

pag. 673

Decreto 30 gennaio 2001, n. 41.

Decreto n. 537 del 17.09.1999 relativo alla Commissione per l'esame di idoneità professionale all'esercizio dell'attività di consulenza per la circolazione dei mezzi di trasporto e della certificazione per conto terzi. Sostituzione del componente effettivo, rappresentante dell'UNASCA, Dr.ssa GHILOTTI Alessandra Maria con il Sig. DAL MONTE Michele. (Art. 5 legge 264/91 e successive modificazioni).

pag. 674

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2001 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Arrêté n° 36 du 23 janvier 2001,

modifiant les statuts de la «Fondazione Institut Agricole Régional».

page 671

Arrêté n° 38 du 26 janvier 2001,

portant définition, aux termes du 4^e alinéa de l'art. 27 de la loi n° 133 du 13 mai 1999, des fondations, des associations, des comités et des organismes pouvant déduire de leurs revenus les donations en argent effectuées en faveur des populations frappées par des calamités naturelles ou par d'autres événements extraordinaires.

page 671

Arrêté n° 39 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique hydrogène phosphoré (phosphine) dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD.

page 672

Arrêté n° 40 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique trifluorure de bore dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD.

page 673

Arrêté n° 41 du 30 janvier 2001,

modifiant l'arrêté n° 537 du 17 septembre 1999 relatif à la composition du jury de l'examen pour l'obtention de l'habilitation à exercer l'activité de consultant en matière de circulation des moyens de transport et de certification pour le compte d'autrui. Remplacement de Mme Alessandra Maria GHILOTTI, membre titulaire, représentante de l'UNASCA, par M. Michele DAL MONTE. (Art. 5 de la loi n° 264/1991 modifiée).

page 674

ATTI DEI DIRIGENTI

ASSESSORATO INDUSTRIA, ARTIGIANATO ED ENERGIA

Provvedimento dirigenziale 17 gennaio 2001, n. 60.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della società «AOSTA SERVIZI COOPERATIVA A R.L.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.
pag. 674

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 36.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 675

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 38.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 676

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 40.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 679

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 41.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e pluriennale 2001/2003 delle variazioni previste dalle deliberazioni n. 3861/2000 e n. 4087/2000 concernenti variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente variazione al bilancio di gestione.
pag. 681

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 42.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di una assegnazione destinata al finanziamento degli interventi al campo sportivo di Epinel in Comune di COGNE a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.
pag. 682

ACTES DES DIRIGEANTS

ASSESSORAT DE L'INDUSTRIE, DE L'ARTISANAT ET DE L'ÉNERGIE

Acte du dirigeant n° 60 du 17 janvier 2001,

portant immatriculation de la société «AOSTA SERVICES COOPERATIVA A R.L.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.
page 674

ACTES DIVERS

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 36 du 22 janvier 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.
page 675

Délibération n° 38 du 22 janvier 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.
page 676

Délibération n° 40 du 22 janvier 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents.
page 679

Délibération n° 41 du 22 janvier 2001,

portant confirmation de l'inscription au budget prévisionnel 2001 et au budget pluriannuel 2001/2003 des rectifications budgétaires relatives à la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, du budget de gestion y afférent, visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 3861/2000 et n° 4087/2000.
page 681

Délibération n° 42 du 22 janvier 2001,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2001 de la Région pour l'inscription au budget des crédits destinés au financement des actions afférentes au terrain de sport d'Épinel, dans la commune de COGNE, dont la réalisation s'avère nécessaire suite aux inondations du mois d'octobre 2000. Modification du budget de gestion y afférent.
page 682

CONSIGLIO REGIONALE

Délibération n° 1780/XI du 10 janvier 2001,
portant Conférence régionale de la condition féminine.
Approbation du programme d'activité pour l'année 2001.
page 683

ORGANI SCOLASTICI

Deliberazione della Sezione Orizzontale della Scuola
Secondaria Superiore del 5 aprile 2000.
pag. 684

Deliberazione della Sezione Orizzontale della Scuola
Secondaria Superiore del 2 maggio 2000.
pag. 685

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali.

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 3 della legge regionale 6
dicembre 1993, n. 83 «Disciplina del volontariato», del
Registro regionale delle Organizzazioni di volontariato,
istituito con deliberazione del Consiglio regionale
n. 3926 del 10 novembre 1992, aggiornato alla data del
31 dicembre 2000.
pag. 687

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 690

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12).
pag. 691

Elenco delle imprese sospese con provvedimento dirigen-
ziale n. 292 in data 29.01.2001 dall'iscrizione all'Albo
regionale di preselezione (di cui all'art. 23 della L.R.
12/96 e successive modificazioni) per un periodo di tre
mesi a decorrere dal 10° giorno successivo alla pubblica-
zione sul Bollettino Ufficiale regionale.
pag. 691

CONSEIL RÉGIONAL

Deliberazione 10 gennaio 2001, n. 1780/XI.
Consulta regionale per la condizione femminile –
Approvazione del programma di attività per l'anno 2001.
pag. 683

ORGANES SCOLAIRES

Délibération de la Section horizontale de l'École secon-
daire du deuxième degré du 5 avril 2000.
page 684

Délibération de la Section horizontale de l'École secon-
daire du deuxième degré du 2 mai 2000.
page 685

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques
sociales.

Publication, au sens de l'art. 3 de la loi régionale n° 83
du 6 décembre 1993, portant réglementation du bénévo-
lat, du registre régional des organisations bénévoles, ins-
titué par la délibération du Conseil régional n° 3926 du
10 novembre 1992 et mis à jour au 31 décembre 2000.
page 687

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art.12).
page 690

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art.12).
page 691

Liste des entreprises supprimées avec disposition de la
direction n° 292 du 29.01.2001 de l'inscription au
tableau régional de présélection (art. 23 LR 12/96 et suc-
cessives modifications) pour trois mois à partir du dixiè-
me jour après la publication sur le Bulletin Officiel.
page 691

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AYAS. Avviso.

Bando pubblico per assegnazione posto vacante al mercato settimanale stagionale di Champoluc.

pag. 692

Comune di AYMAVILLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 693

Comune di ÉTROUBLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 695

Comune di FÉNIS.

Dichiarazione: approvazione variante sostanziale n. 2 (ex 7) al P.R.G.C.

pag. 698

Comune di ISSOGNE. Deliberazione 18 gennaio 2001, n. 7.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. per intervento allargamento e sistemazione strada comunale Issogne-Champdepraz.

pag. 699

Comune di LA SALLE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 702

Comune di NUS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 711

Comune di QUART.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 713

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 25 ottobre 2000, n. 64.

SOC. COALPI S.r.l. di AOSTA e Sigg.ri SAVIGNI – Richiesta di variante non sostanziale del P.R.G.C. – Adozione – Determinazioni.

pag. 721

Comune di VILLENEUVE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» mediante l'uso di posteggi.

pag. 721

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AYAS. Avis.

Attribution d'un emplacement vacant dans le cadre du marché hebdomadaire saisonnier de Champoluc.

page 692

Commune d'AYMAVILLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 693

Commune d'ÉTROUBLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 695

Commune de FÉNIS.

Déclaration relative à l'approbation de la variante substantielle n° 2 (ex 7) du PRGC.

page 698

Commune d'ISSOGNE. Délibération n° 7 du 18 janvier 2001,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à l'élargissement et au réaménagement de la route communale Issogne-Champdepraz.

page 699

Commune de LA SALLE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 702

Commune de NUS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 711

Commune de QUART.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 713

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 64 du 25 octobre 2000,

portant adoption d'une variante non substantielle du PRGC et déterminations y afférentes (SOC. COALPI srl d'AOSTE et MM. SAVIGNI).

page 721

Commune de VILLENEUVE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 721

**Comunità Montana Monte Cervino – Ufficio tecnico –
Avviso.**

**Convocazione conferenza di programma per piano per
l'individuazione dei siti di teleradiocomunicazione.**

pag. 723

**Communauté de Montagne Mont Cervin – Bureau techni-
que – Avis.**

**Promotion de la conférence de programme pour l'indi-
viduation des installations de télécommunications.**

page 723

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Comune di CHAMPDEPRAZ.

Graduatoria finale. pag. 725

Comune di ISSOGNE.

**Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami,
per la copertura di n. 1 posto a tempo indeterminato di
istruttore amministrativo – cat. C – posizione C2 del
comparto unico regionale (36 ore settimanali).**

pag. 725

Comune di VILLENEUVE.

**Estratto bando di concorso pubblico, per titoli ed esami,
per l'assunzione a tempo indeterminato (36 ore settime-
nali) di un Aiuto collaboratore: vigile – messo – guardia
– autista di scuolabus – posizione C1 (ex 5^a qualifica
funzionale).**

pag. 727

Comunità Montana «Mont Emilius».

**Estratto bando di concorso pubblico per titoli ed esami,
per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 1 esecutore
applicato – categoria B, posizione B2 del C.C.R.L..**

pag. 728

ANNUNZI LEGALI

**Comune di BRISSOGNE – Regione Autonoma Valle
d'Aosta – Fraz. Capoluogo, 5 – 11020 BRISSOGNE
(AO) – Tel. 0165-762611; fax 0165-762638 – P.I.
00101880078.**

**Avviso di gara per affidamento lavori mediante proce-
dura aperta – Asta pubblica.**

pag. 729

**Comune di CHARVENSOD – Regione Autonoma Valle
d'Aosta – Loc. Capoluogo, 111020 CHARVENSOD
(AO) – Tel.0165-279771 fax 0165-279771 – P.I.
00108260076.**

**Avviso di gara per affidamento lavori mediante proce-
dura aperta – Asta pubblica.**

pag. 731

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune de CHAMPDEPRAZ.

Liste d'aptitude. page 725

Commune de ISSOGNE.

**Extrait du concours externe, sur titres et épreuves, pour
le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un
instructeur administratif – cat. C – position C2 du statut
unique régional (36 heures à la semaine).**

page 725

Commune de VILLENEUVE.

**Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et
épreuves, pour le recrutement d'un Aide – collabora-
teur: agent de police communale – huissier – chauffeur
de bus scolaire – position C1 (ancien V grade).**

page 727

Communauté de montagne «Mont Emilius».

**Extrait d'un avis de concours externe, sur titres et
épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée
indéterminée, d'un agent de bureau, cat. B, position B2
du statut unique régional.**

page 728

ANNONCES LÉGALES

**Commune de BRISSOGNE – Région autonome Vallée
d'Aoste – 5, chef-lieu – 11020 BRISSOGNE – tél. 01 65
76 26 11 – fax 01 65 76 26 38 – Numéro d'immatricula-
tion IVA 00101880078.**

**Avis d'appel d'offres en vue de l'attribution de travaux
par procédure ouverte – Marché public.**

page 729

**Commune de CHARVENSOD – Région autonome
Vallée d'Aoste – 1, chef-lieu – 11020 CHARVENSOD –
tél. 01 65 27 97 71 – fax 01 65 27 97 71 – Numéro
d'immatriculation IVA 00108260076.**

**Avis d'appel d'offres en vue de l'attribution de travaux
par procédure ouverte – Marché public.**

page 731

Idroelettrica Quinson S.r.l. – Sede Legale: Passaggio Folliez, 1-11100 AOSTA – Ufficio: Via Valdigne, 21 - 11017 MORGEX (AO) Tel. 0165/809710.

Bando di gara. pag. 732

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 30 gennaio 2001, n. 39.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico idrogeno fosforato (fosfina) alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD. pag. 672

Decreto 30 gennaio 2001, n. 40.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico trifluoruro di boro alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD. pag. 673

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 690

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 691

ARTIGIANATO

Elenco delle imprese sospese con provvedimento dirigenziale n. 292 in data 29.01.2001 dall'iscrizione all'Albo regionale di preselezione (di cui all'art. 23 della L.R. 12/96 e successive modificazioni) per un periodo di tre mesi a decorrere dal 10° giorno successivo alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale regionale.

pag. 691

ASSISTENZA SOCIALE

Assessorato Sanità, Salute e Politiche sociali.

Pubblicazione, ai sensi dell'art. 3 della legge regionale 6 dicembre 1993, n. 83 «Disciplina del volontariato», del Registro regionale delle Organizzazioni di volontariato, istituito con deliberazione del Consiglio regionale n. 3926 del 10 novembre 1992, aggiornato alla data del 31 dicembre 2000. pag. 687

ASSOCIAZIONI

Decreto 23 gennaio 2001, n. 36.

Approvazione modificazioni Statuto «Fondazione Institut Agricole Régional». pag. 671

Idroelettrica Quinson Srl – Siège social 1, Passage Folliez – 11100 AOSTE – Bureaux : 21, rue Valdigne – 11017 MORGEX (VALLÉE D'AOSTE) – Tél. 01 65 80 97 10.

Avis d'appel d'offre. page 732

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 39 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique hydrogène phosphoré (phosphine) dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD. page 672

Arrêté n° 40 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique trifluorure de bore dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD. page 673

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art.12). page 690

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art.12). page 691

ARTISANAT

Liste des entreprises supprimées avec disposition de la direction n° 292 du 29.01.2001 de l'inscription au tableau régional de présélection (art. 23 LR 12/96 et successives modifications) pour trois mois à partir du dixième jour après la publication sur le Bulletin Officiel.

page 691

AIDE SOCIALE

Assessorat de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

Publication, au sens de l'art. 3 de la loi régionale n° 83 du 6 décembre 1993, portant réglementation du bénévolat, du registre régional des organisations bénévoles, institué par la délibération du Conseil régional n° 3926 du 10 novembre 1992 et mis à jour au 31 décembre 2000.

page 687

ASSOCIATIONS

Arrêté n° 36 du 23 janvier 2001,

modifiant les statuts de la «Fondazione Institut Agricole Régional». page 671

Decreto 26 gennaio 2001, n. 38.

Individuazione, ai sensi dell'art. 27, comma 4, della L. 13 maggio 1999, n. 133, delle fondazioni, associazioni, comitati ed enti, ai fini della deducibilità dal reddito d'impresa delle erogazioni liberali in denaro in favore di popolazioni colpite da calamità naturali o da altri eventi straordinari.

pag. 671

BILANCIO

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 36.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 675

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 38.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 676

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 40.

Variazione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 679

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 41.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e pluriennale 2001/2003 delle variazioni previste dalle deliberazioni n. 3861/2000 e n. 4087/2000 concernenti variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente variazione al bilancio di gestione.

pag. 681

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 42.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di una assegnazione destinata al finanziamento degli interventi al campo sportivo di Epinel in Comune di COGNE a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 682

CALAMITÀ NATURALI

Decreto 26 gennaio 2001, n. 38.

Individuazione, ai sensi dell'art. 27, comma 4, della L. 13 maggio 1999, n. 133, delle fondazioni, associazioni, comitati ed enti, ai fini della deducibilità dal reddito d'impresa delle erogazioni liberali in denaro in favore di

Arrêté n° 38 du 26 janvier 2001,

portant définition, aux termes du 4^e alinéa de l'art. 27 de la loi n° 133 du 13 mai 1999, des fondations, des associations, des comités et des organismes pouvant déduire de leurs revenus les donations en argent effectuées en faveur des populations frappées par des calamités naturelles ou par d'autres événements extraordinaires.

page 671

BUDGET

Délibération n° 36 du 22 janvier 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 675

Délibération n° 38 du 22 janvier 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 676

Délibération n° 40 du 22 janvier 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents.

page 679

Délibération n° 41 du 22 janvier 2001,

portant confirmation de l'inscription au budget prévisionnel 2001 et au budget pluriannuel 2001/2003 des rectifications budgétaires relatives à la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, du budget de gestion y afférent, visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 3861/2000 et n° 4087/2000.

page 681

Délibération n° 42 du 22 janvier 2001,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2001 de la Région pour l'inscription au budget des crédits destinés au financement des actions afférentes au terrain de sport d'Épinel, dans la commune de COGNE, dont la réalisation s'avère nécessaire suite aux inondations du mois d'octobre 2000. Modification du budget de gestion y afférent.

page 682

CATASTROPHES NATURELLES

Arrêté n° 38 du 26 janvier 2001,

portant définition, aux termes du 4^e alinéa de l'art. 27 de la loi n° 133 du 13 mai 1999, des fondations, des associations, des comités et des organismes pouvant déduire de leurs revenus les donations en argent effectuées en faveur des

popolazioni colpite da calamità naturali o da altri eventi straordinari. pag. 671

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 42.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di una assegnazione destinata al finanziamento degli interventi al campo sportivo di Epinel in Comune di COGNE a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 682

COMMERCIO

Comune di AYAS. Avviso.

Bando pubblico per assegnazione posto vacante al mercato settimanale stagionale di Champoluc. pag. 692

Comune di AYMAVILLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi. pag. 693

Comune di ÉTROUBLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi. pag. 695

Comune di LA SALLE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi). pag. 702

Comune di NUS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi). pag. 711

Comune di QUART.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi. pag. 713

Comune di VILLENEUVE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» mediante l'uso di posteggi. pag. 721

COMUNITÀ MONTANE

Comunità Montana Monte Cervino – Ufficio tecnico – Avviso.

Convocazione conferenza di programma per piano per l'individuazione dei siti di teleradiocomunicazione. pag. 723

populations frappées par des calamités naturelles ou par d'autres événements extraordinaires. page 671

Délibération n° 42 du 22 janvier 2001,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2001 de la Région pour l'inscription au budget des crédits destinés au financement des actions afférentes au terrain de sport d'Épinel, dans la commune de COGNE, dont la réalisation s'avère nécessaire suite aux inondations du mois d'octobre 2000. Modification du budget de gestion y afférent. page 682

COMMERCE

Commune d'AYAS. Avis.

Attribution d'un emplacement vacant dans le cadre du marché hebdomadaire saisonnier de Champoluc. page 692

Commune d'AYMAVILLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 693

Commune d'ÉTROUBLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 695

Commune de LA SALLE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 702

Commune de NUS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 711

Commune de QUART.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 713

Commune de VILLENEUVE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique. page 721

COMMUNAUTÉS DE MONTAGNE

Communauté de Montagne Mont Cervin – Bureau technique – Avis.

Promotion de la conférence de programme pour l'individuazione des installations de télécommunications. page 723

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 30 gennaio 2001, n. 41.

Decreto n. 537 del 17.09.1999 relativo alla Commissione per l'esame di idoneità professionale all'esercizio dell'attività di consulenza per la circolazione dei mezzi di trasporto e della certificazione per conto terzi. Sostituzione del componente effettivo, rappresentante dell'UNASCA, Dr.ssa GHILOTTI Alessandra Maria con il Sig. DAL MONTE Michele. (Art. 5 legge 264/91 e successive modificazioni).

pag. 674

Délibération n° 1780/XI du 10 janvier 2001,

portant Conférence régionale de la condition féminine. Approbation du programme d'activité pour l'année 2001.

page 683

COOPERAZIONE

Provvedimento dirigenziale 17 gennaio 2001, n. 60.

Iscrizione, ai sensi dell'art. 5 della Legge Regionale 5 maggio 1998, n. 27 («Testo unico in materia di cooperazione»), della società «AOSTA SERVIZI COOPERATIVA A R.L.», nel registro regionale degli Enti cooperativi.

pag. 674

EDILIZIA

Elenco delle imprese sospese con provvedimento dirigenziale n. 292 in data 29.01.2001 dall'iscrizione all'Albo regionale di preselezione (di cui all'art. 23 della L.R. 12/96 e successive modificazioni) per un periodo di tre mesi a decorrere dal 10° giorno successivo alla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale regionale.

pag. 691

ENTI LOCALI

Comune di FÉNIS.

Dichiarazione: approvazione variante sostanziale n. 2 (ex 7) al P.R.G.C.

pag. 698

Comune di ISSOGNE. Deliberazione 18 gennaio 2001, n. 7.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. per intervento allargamento e sistemazione strada comunale Issogne-Champdepraz.

pag. 699

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 25 ottobre 2000, n. 64.

SOC. COALPI S.r.l. di AOSTA e Sigg.ri SAVIGNI – Richiesta di variante non sostanziale del P.R.G.C. – Adozione – Determinazioni.

pag. 721

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 41 du 30 janvier 2001,

modifiant l'arrêté n° 537 du 17 septembre 1999 relatif à la composition du jury de l'examen pour l'obtention de l'habilitation à exercer l'activité de consultant en matière de circulation des moyens de transport et de certification pour le compte d'autrui. Remplacement de Mme Alessandra Maria GHILOTTI, membre titulaire, représentante de l'UNASCA, par M. Michele DAL MONTE. (Art. 5 de la loi n° 264/1991 modifiée).

page 674

Deliberazione 10 gennaio 2001, n. 1780/XI.

Consulta regionale per la condizione femminile – Approvazione del programma di attività per l'anno 2001.

pag. 683

COOPÉRATION

Acte du dirigeant n° 60 du 17 janvier 2001,

portant immatriculation de la société «AOSTA SERVIZI COOPERATIVA A R.L.» au registre régional des entreprises coopératives, aux termes de l'art. 5 de la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 portant texte unique en matière de coopération.

page 674

BÂTIMENT

Liste des entreprises supprimées avec disposition de la direction n° 292 du 29.01.2001 de l'inscription au tableau régional de présélection (art. 23 LR 12/96 et successives modifications) pour trois mois à partir du dixième jour après la publication sur le Bulletin Officiel.

page 691

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de FÉNIS.

Déclaration relative à l'approbation de la variante substantielle n° 2 (ex 7) du PRGC.

page 698

Commune d'ISSOGNE. Délibération n° 7 du 18 janvier 2001,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à l'élargissement et au réaménagement de la route communale Issogne-Champdepraz.

page 699

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 64 du 25 octobre 2000,

portant adoption d'une variante non substantielle du PRGC et déterminations y afférentes (SOC. COALPI srl d'AOSTE et MM. SAVIGNI).

page 721

FIERE, MOSTRE E MERCATI

Comune di AYAS. Avviso.

Bando pubblico per assegnazione posto vacante al mercato settimanale stagionale di Champoluc.

pag. 692

Comune di AYMAVILLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 693

Comune di ÉTROUBLES.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 695

Comune di LA SALLE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 702

Comune di NUS.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) (mediante l'uso di posteggi).

pag. 711

Comune di QUART.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo A) mediante l'uso di posteggi.

pag. 713

Comune di VILLENEUVE.

Bando per il rilascio delle autorizzazioni per l'esercizio del commercio su aree pubbliche di tipo «A» mediante l'uso di posteggi.

pag. 721

FINANZE

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 36.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese impreviste per l'anno 2001 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 675

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 38.

Riassegnazione in bilancio di somme eliminate dal conto dei residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori. Prelievo dal fondo di riserva e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 676

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 40.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e per il triennio 2001/2003 per variazioni tra

FOIRES, EXPOSITIONS ET MARCHÉS

Commune d'AYAS. Avis.

Attribution d'un emplacement vacant dans le cadre du marché hebdomadaire saisonnier de Champoluc.

page 692

Commune d'AYMAVILLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 693

Commune d'ÉTROUBLES.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 695

Commune de LA SALLE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 702

Commune de NUS.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 711

Commune de QUART.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 713

Commune de VILLENEUVE.

Avis relatif à la délivrance des autorisations du type A (utilisation d'emplacements) pour l'exercice du commerce sur la voie publique.

page 721

FINANCES

Délibération n° 36 du 22 janvier 2001,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2001 pour les dépenses imprévues et modification du budget de gestion y afférent.

page 675

Délibération n° 38 du 22 janvier 2001,

portant réaffectation de sommes éliminées du compte des restes à payer pour péremption administrative et réclamées par les créanciers. Prélèvement de crédits du fonds de réserve et modification du budget de gestion.

page 676

Délibération n° 40 du 22 janvier 2001,

rectifiant les budgets prévisionnel 2001 et pluriannuel 2001/2003 de la Région du fait de la modification de cha-

capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 679

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 41.

Conferma nel bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 e pluriennale 2001/2003 delle variazioni previste dalle deliberazioni n. 3861/2000 e n. 4087/2000 concernenti variazioni tra capitoli appartenenti al medesimo obiettivo programmatico e conseguente variazione al bilancio di gestione.

pag. 681

Deliberazione 22 gennaio 2001, n. 42.

Variazione dello stanziamento di capitoli di partite di giro del bilancio di previsione della Regione per l'anno 2001 per l'iscrizione di una assegnazione destinata al finanziamento degli interventi al campo sportivo di Epinel in Comune di COGNE a seguito degli eventi alluvionali dell'ottobre 2000 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 682

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 12).

pag. 690

IGIENE E SANITÀ PUBBLICA

Decreto 30 gennaio 2001, n. 39.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico idrogeno fosforato (fosfina) alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD.

pag. 672

Decreto 30 gennaio 2001, n. 40.

Autorizzazione per la custodia e la conservazione del gas tossico trifluoruro di boro alla Società Olivetti I-Jet S.p.A., presso la stabilimento sito in località Le Vieux di ARNAD.

pag. 673

ISTRUZIONE

Deliberazione della Sezione Orizzontale della Scuola Secondaria Superiore del 5 aprile 2000.

pag. 684

Deliberazione della Sezione Orizzontale della Scuola Secondaria Superiore del 2 maggio 2000.

pag. 685

RADIOTELECOMUNICAZIONI

Comunità Montana Monte Cervino – Ufficio tecnico – Avviso.

Convocazione conferenza di programma per piano per l'individuazione dei siti di teleradiocomunicazione.

pag. 723

pitres appartenent a un même objectif programmatique et, par conséquent, les budgets de gestion y afférents.

page 679

Délibération n° 41 du 22 janvier 2001,

portant confirmation de l'inscription au budget prévisionnel 2001 et au budget pluriannuel 2001/2003 des rectifications budgétaires relatives à la modification de chapitres appartenant à un même objectif programmatique et, par conséquent, du budget de gestion y afférent, visées aux délibérations du Gouvernement régional n° 3861/2000 et n° 4087/2000.

page 681

Délibération n° 42 du 22 janvier 2001,

rectifiant les crédits inscrits aux chapitres de mouvements d'ordre du budget prévisionnel 2001 de la Région pour l'inscription au budget des crédits destinés au financement des actions afférentes au terrain de sport d'Épinel, dans la commune de COGNE, dont la réalisation s'avère nécessaire suite aux inondations du mois d'octobre 2000. Modification du budget de gestion y afférent.

page 682

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art.12).

page 690

HYGIÈNE ET SALUBRITÉ

Arrêté n° 39 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique hydrogène phosphoré (phosphine) dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD.

page 672

Arrêté n° 40 du 30 janvier 2001,

autorisant la société Olivetti I-Jet SpA à détenir et à conserver le gaz toxique trifluorure de bore dans son usine située à Vieux, dans la commune d'ARNAD.

page 673

INSTRUCTION

Délibération de la Section horizontale de l'École secondaire du deuxième degré du 5 avril 2000.

page 684

Délibération de la Section horizontale de l'École secondaire du deuxième degré du 2 mai 2000.

page 685

RADIO-TÉLÉCOMMUNICATION

Communauté de Montagne Mont Cervin – Bureau technique – Avis.

Promotion de la conférence de programme pour l'individuazione des installations de télécommunications.

page 723

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 690

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 691

TRASPORTI

Decreto 30 gennaio 2001, n. 41.

Decreto n. 537 del 17.09.1999 relativo alla Commissione per l'esame di idoneità professionale all'esercizio dell'attività di consulenza per la circolazione dei mezzi di trasporto e della certificazione per conto terzi. Sostituzione del componente effettivo, rappresentante dell'UNASCA, Dr.ssa GHILOTTI Alessandra Maria con il Sig. DAL MONTE Michele. (Art. 5 legge 264/91 e successive modificazioni).

pag. 674

Avviso di deposito studio di impatto ambientale
(L.R. n. 14/1999, art. 12). pag. 691

URBANISTICA

Comune di FÉNIS.

Dichiarazione: approvazione variante sostanziale n. 2
(ex 7) al P.R.G.C. pag. 698

Comune di ISSOGNE. Deliberazione 18 gennaio 2001, n. 7.

Approvazione variante non sostanziale n. 7 al P.R.G.C. per intervento allargamento e sistemazione strada comunale Issogne-Champdepraz.

pag. 699

Comune di SAINT-CHRISTOPHE. Deliberazione 25 ottobre 2000, n. 64.

SOC. COALPI S.r.l. di AOSTA e Sigg.ri SAVIGNI – Richiesta di variante non sostanziale del P.R.G.C. – Adozione – Determinazioni.

pag. 721

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art.12). page 690

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art.12). page 691

TRANSPORTS

Arrêté n° 41 du 30 janvier 2001,

modifiant l'arrêté n° 537 du 17 septembre 1999 relatif à la composition du jury de l'examen pour l'obtention de l'habilitation à exercer l'activité de consultant en matière de circulation des moyens de transport et de certification pour le compte d'autrui. Remplacement de Mme Alessandra Maria GHILOTTI, membre titulaire, représentante de l'UNASCA, par M. Michele DAL MONTE. (Art. 5 de la loi n° 264/1991 modifiée).

page 674

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement
(L.R. n° 14/1999, art.12). page 691

URBANISME

Commune de FÉNIS.

Déclaration relative à l'approbation de la variante substantielle n° 2 (ex 7) du PRGC. page 698

Commune d'ISSOGNE. Délibération n° 7 du 18 janvier 2001,

portant approbation de la variante non substantielle n° 7 du PRGC relative à l'élargissement et au réaménagement de la route communale Issogne-Champdepraz.

page 699

Commune de SAINT-CHRISTOPHE. Délibération n° 64 du 25 octobre 2000,

portant adoption d'une variante non substantielle du PRGC et déterminations y afférentes (SOC. COALPI srl d'AOSTE et MM. SAVIGNI).

page 721